

Honras de San Julián a la Virgen de Fátima

El pueblo de San Julián honrará de un modo extraordinario a la Imagen de la Virgen de Fátima en ocasión de su visita a esta histórica localidad los días 16 y 17 del corriente (1954-Año Mariano).

Programa General

PREPAREMOS:—Primer: Con el Solemne Triduo predicado por el Rdo. Mauricio Silva. A las 21.15, rezo del Rosario, Venid y vamos todos, canto; sermón y bendición con S. D. M.

Segundo: Con la oración y penitencia fervorosa y verdadera, si queremos que Dios escuche nuestras súplicas.

Tercero: Rezando a la Virgen de Fátima, pidiendo por la paz del mundo, por la conversión de Rusia y la lluvia para nuestros campos.

Cuarto: Siendo siempre y en todas partes cristianos de verdad.

Día 16.—18.30 Recepción popular de la Imagen de la Virgen Peregrina frente al mástil. Formarán cortejo a la Virgen, las autoridades comunales y nacionales. Harán guardia de honor, las fuerzas de Policía y Marítimas, cuerpo de Bomberos y el batallón de Exploradores N.º 45.

NOTA.—Se pide a todos los que tengan vehículos que formen caravana para ir al encuentro de la Virgen a las 18 hs.; lugar de concentración Iglesia Parroquial. La Virgen se detendrá frente al Monte Wagon. Los ciclistas formarán y esperarán a la Imagen frente a la pista Ford T.

Llegada de la carroza frente al mástil. Himno de Fátima. Entrega de la Imagen por el Rdo. P. Párroco de Deseado al de San Julián. Poesía por una niña del Colegio Nacional y del Colegio María Auxiliadora. Gran manifestación popular acompañando a la Virgen al Templo Parroquial, 21.15 Solemne Hora Santa predicada por el Rdo. P. Natalio Astolfo, Párroco de Deseado. Rezo del Rosario. Cánticos Sagrados. Bendición.

Observaciones: La Sagrada Imagen estará expuesta en la Iglesia Parroquial, pero nadie podrá tocarla por sí mismo; habrá un sacerdote encargado de hacer tocar los objetos que se deseen guardar como recuerdos.

Habrán gran comodidad para confesarse, pues, además de los sacerdotes ordinarios de la Parroquia, habrá tres sacerdotes forasteros.

Día 17.—7 hs. Misa oficiada por el Rdo. Padre Natalio Astolfo 8 hs. Misa de Comunión General de las Asociaciones Parroquiales, de los alumnos internos de los Colegios Mons. Fagnano y María Auxiliadora y de los niños de la Mis. Mons. D. Santos, Vicario General del Obisado de Leiria (Portugal).

9 hs. Misa de Comunión General de los alumnos externos de los Col. Religiosos; reza esta Misa el muy Rdo. P. Francisco Desmoulez, Director General de la Peregrinación Mundial.

10 hs. Misa oficiada por el Rdo. P. Director D. Enrique Rodríguez, a esta Misa el Col. Nacional con su coro.

La Semana del Mar 1954

Se cumplirá la misma entre los días 7 y 14 del corriente mes, en todo el país, bajo los auspicios de la Liga Naval Argentina en el Cincuentenario de la Iniciativa de su creación.

Como es tradicional, en nuestro medio se levantarán a cabo distintos actos artísticos, que, en la oportunidad, se limitarán a actos religiosos y deportivos, suspendiéndose los de carácter social, en razón de adherir la Institución al duelo ocasionado por la sensible partida del buque mercante nacional "General San Martín".

Así, la primera manifestación del domingo 7 será un acto religioso, a las horas 11.15 que se celebrará a bordo de la chaqueta "La Beba", surta en este Puerto. Seguidamente se arrojará a las aguas una ofrenda floral. Asistirán a esta Misa el Col. Nacional con su coro.

En la faz deportiva se incluyen los siguientes concursos: Fútbol, pesca, regatas, bochas, y tiro con fusil máuser, otorgándose premios individuales en todas las actividades a los primeros y segundos puestos, conforme se indica:

FUTBOL—1er. premio, 11 medallas "Liga Naval Argentina" 2do. premio, 11 medallas algariegas.

PESCA—3 medallas, (comprende pieza mayor, menor y cantidad). Este concurso se verificará en Punta Caldera, el día jueves 11 de 18.30 a 20.00 horas, siendo libre su participación y con línea a voluntad.

personal Directivo y Magisterio.

11.30 hs. Solemne Misa oficiada por el Rdo. Padre Párroco de San Julián, pidiendo por la salud de los enfermos. Asistirán a esta Misa las autoridades, harán guardia de honor las fuerzas Policiales, Marítimas y Bomberos. Se invita a todo el pueblo y a los socios del Circolo Católico, Exalumnos, Ex-alumnas, Damas y Devotas de María Auxiliadora. Explicará la Misa el Rdo. P. Silva.

12.30 hs. Solemne despedida de la Miserosa Imagen. Concentración frente a la Iglesia Parroquial.

Manifestación de Fe llevando a la Virgen en carroza hasta el mástil y Saludos de despedida por un niño y una niña. Himno de Fátima.

SE REMITE A LA JUSTICIA EL SUMARIO DE LA CARNE

Ajustándonos a la información oficial recibida, hacemos saber hoy que, no habiéndose recibido contestación al pedido de prórroga formulado a S. S. el Señor Juez Nacional de Primera Instancia para la elevación del sumario que se instruyó por maniobras de ficción en el abastecimiento de carne de la cuota del 3.º a la población, cumplimentando lo ordenado por dicho magistrado, se dispuso su remisión al mismo en el estado que se encontraba. En cuanto al detenido, José Pastor Berrando, a quien se le modificó la anterior calificación legal por la de Defraudaciones Reiteradas, prosiguió su carácter alojado en la comisaría hasta tanto no se remitan al Juzgado Nacional de Primera Instancia los respectivos sumarios que se instruyen, en uno de los cuales—hurto de lanas—también se encuentra detenido.

Información Extraoficial

Debido al secreto del sumario, oficialmente no nos fue posible obtener otros pormenores, pero de acuerdo a la información que por nuestros medios logramos recoger, sin hacer afirmaciones, tenemos entendido que el resultado del peritaje llevó entre otras a las siguientes conclusiones: Deben aparecer defraudados al abasto de San Julián, en dos años de concepción, entre 6.500 y 7.000 capones, cuya recepción se había certificado pero que no se fanean por el pueblo, posiblemente por no haberse recibido en realidad, ya que Berrando percibió importante cantidad de dinero en efectivo de pobladores para colocar luego capones en representación de los mismos, que no habría colocado en muchos casos, originando así el déficit antes indicado, presumiéndose en caso contrario que los ha recibido pero los envió a otros destinos.

Surgirá también del peritaje de referencia, que de la cantidad de animales vendida al pueblo, 4000 figuran haberse vendido al pueblo, pero que fueron

Trabajadores Portuarios

Se nos comunica que en la Ayudantía Marítima de la localidad se halla a disposición de los interesados la documentación solicitada en su oportunidad para desarrollar actividades portuarias, correspondiente a las siguientes personas:

Nemán Celeslar, Sergio Alfonso Vera, Clodomiro Mansilla, Teodoro Gallardo, Teodoro Siepcuz, Manuel Antonio Ruat, Andrés Middleton, Ricardo Hugo Zegra, Pedro Lucio Maidana, Octavio del Valle y Cismán Jara.

Obsequios de Año Nuevo y Reyes

El jefe de la oficina de Correos locales nos comunica que a partir del próximo lunes 8 se aceptarán inscripciones de familias humildes para beneficiarse con los obsequios que anualmente y con motivo de las fiestas de fin de año y Reyes distribuye la Fundación Eva Perón.

Unidad Básica Femenina

Las subdelegadas censistas comunican a todas las afiliadas que el día 6 del corriente a las 16 horas habrá reunión en la Unidad Básica de la calle Mitre, 323.

Por lo tanto, quedan todas invitadas a participar de la misma; y en cuanto a las damas y señoritas que deseen afiliarse, se les hace saber que las argentinas deberán presentarse con su libreta cívica y las extranjeras con su cédula de identidad.

El Sonido

Proprietario y Director Resp. **Geo. FRITZ**

Año XXII N. 1038

Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933

Direc. y Adm. Améghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 38.725

Pto. San Julián, Viernes 5 de Nbre 1954

La Cooperativa Agrícola se Hizo Cargo del Abasto de Carne a la Población

Por despacho telegráfico de fecha 28 de octubre pndo., el Señor Gobernador del Territorio hizo saber a la Municipalidad de San Julián y a la Cooperativa Agrícola Ganadera de la localidad, que se hizo cargo del abastecimiento de carne a la población el día 1º del corriente, que aprueba el convenio que a tal fin fue sometido a su consideración.

Detalles del Convenio

La Municipalidad autoriza a la Cooperativa a faenar y distribuir la totalidad de las haciendas provenientes de la cuota obligatoria del 3% de los ganaderos asignados a San Julián, facultando a la Cooperativa a recibir las haciendas en los corrales de los hacendados al precio que las partes fijan de común acuerdo.

El ganadero que prefiera hacer la entrega de su cuota en los puertos municipales, podrá hacerlo y se le abonarán \$ 1.25 por kilo de carne limpia en gancho, con devolución de curso, cobrándose en concepto de arado y enfardamiento de éstos solo el costo de la mano de obra.

La Cooperativa entregará la carne en la medida de su cuota en su propio expendio al público a \$ 2,00, sobrentendiéndose que ésta deberá ser apta para consumo.

Se establece que la Cooperativa faenará capones exclusivamente, y que en caso de faenarse ovejas durante el resto de la temporada, el precio superior, el ganadero percibirá \$ 0.80 por kilo, entregándose a los mercados a \$ 1.30 para su venta a \$ 1.50.

La Cooperativa se compromete a faenar 100 animales diarios como mínimo, pudiendo, de acuerdo con las necesidades del consumo y con la sujeción municipal, aumentar o disminuir esta cantidad, no teniendo obligación de faenar los domingos ni los días siguientes: 1º de enero, Viernes, Santo, 1º de Mayo, 25 de Mayo, 4 de Junio, 9 de Julio, 17 de Octubre y 25 de Diciembre.

REGATAS.—4 remos y timonel. Un único premio de 5 medallas a la victoria vencedora.

2 remos, sin timonel. Premio análogo al anterior. Estas pruebas serán el domingo 14 a horas 10.30.

TIRO.—3 participantes por equipo. Distancia 200 metros. Posiciones, rodilla a tierra y cuerpo a tierra; 1er. premio, 3 medallas "Liga Naval Argentina". 2do. premio, 3 medallas algariegas. Se cumplirá el sábado 13 a horas 15.00.

BOCHAS.—2 participantes por equipo. 1er. premio: 2 medallas algariegas categoría A. 2do. premio, 2 medallas algariegas categoría B. Se cumplirá en la Ayudantía Marítima. El primer partido es para clasificar categorías A y B. Los restantes, dentro de cada categoría, se juegan por eliminación, quedando una pareja campeona en cada zona.

Se iniciará el torneo el día sábado 6 a horas 17.30.

Para participar en Regatas, Tiro y Bochas se hace indispensable previa inscripción en la Ayudantía Marítima.

Material para Esquila

PAPEL ESMERIL, fino y grueso PEINES y CORTANTES

Próximamente:

PEINES y CORTANTES recibidos por importación directa.

CASA SCHEMP

C. Correo 52 - SAN JULIAN

En venta: Camión Chevrolet, modelo 1935.

CASA SCHICLAREK

(La Casa de la Economía y el Buen Gusto)

MIGUEL PALMER

A sus pies, señora, señorita... Con calzado muy fino

"MIGUEL PALMER"

VUELE A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO



a bordo de confortables aeroplanos, en vuelo placentero y rodeado de la más solícita atención personal. Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a:

AMSTERDAM, FRANCFORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD, o a cualquiera otra ciudad del mundo, hasta posible su permanencia en alguna de las escalas intermedias sin recargo alguno. Elija usted el lugar de destino de su viaje y confíe a AEROLINEAS ARGENTINAS los detalles del mismo.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Agente en San Julián: JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4

Lotería Navidad: \$ 6.500.000

Se sortea el 24 de Diciembre

Hágase rico comprando su billete, pero vaya a la Agencia 1.305. Entero \$ 800; Vigésimo \$ 40

Bmé. Mitre, 223 — **F. GOIC**

PINTURAS, BARNICES, ESMALTES y LACAS



COLORIN

Industria de Materiales Sintéticos S. A.

EN VENTA Exclusivamente en

CASA SCHEMP

LUBRICANTES **FAX** Productos de Colidos

Bar Cosmos de J. D. González

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

PAUL Hnos. S.A. Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares. Salva a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas BERNALAINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario.

Agentes: A. & E. DINOS

LAS FUERZAS ECONOMICAS Y LOS PROBLEMAS INTERAMERICANOS

En noviembre de 1952 se llevó a cabo en la Ciudad de Lima, Capital del Perú, la VI Reunión Plenaria del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (C.I.C.Y.P.), entidad fundada en el año 1941 que agrupa a asociaciones representativas de las actividades agrarias, industriales, comerciales, mineras, bancarias, etc., de los países del continente. Dicha reunión, puede asegurarse, marcó la iniciación de una nueva etapa en la vida del Consejo, ya que recién desde ese momento pasó a cumplir una verdadera función activa en la orientación de la economía interamericana, encarando con realismo y espíritu práctico la solución de los múltiples problemas que afectan el normal desarrollo de los pueblos en él representados.

Corresponde destacar el mérito que en esta transformación tuvo la actitud decidida de la delegación argentina, la cual, pese a los muchos inconvenientes que hubo que sortear, supo vencer las primeras resistencias y suspicacias y llevar al triunfo los principios contenidos en la totalidad de las ponencias que presentara al plenario.

Nuestros lectores recordarán, sin duda, algunas de aquellas ideas básicas que fueron llevadas por los representantes de nuestras fuerzas económicas al seno de las distintas comisiones de la reunión mencionada. Tales, por ejemplo, las que recomiendan la planificación de las economías nacionales y la colaboración entre los gobiernos y la actividad privada para el mejor logro de tales objetivos; las tratativas sobre bases justas e igualitarias de los problemas económicos que trascienden al ámbito internacional; la independencia del mercado interno de las contingencias externas que pudieran afectarlo; la eliminación de las trabas impuestas por los principales compradores a la libre colocación de las materias primas latinoamericanas; el reconocimiento de la necesidad de estos países de asegurar el desarrollo de su industria en armonía con una agricultura y minería altamente tecnificadas; la conveniencia de la inversión de capitales extranjeros siempre que respondan a un sentido de cooperación en el desarrollo económico nacional; la eliminación de las trabas cuantitativas, arancelarias o sanitarias a la importación de los productos latinoamericanos; la intensificación del intercambio entre estos países a fin de alcanzar una mayor integración de sus economías y la obtención de precios justos y equitativos para los productos primarios, entre otras.

Estos principios, que hoy resultan generalmente aceptados y reconocidos en todos los países, fueron en aquella ocasión, sin embargo, objeto de muchas dudas, vacilaciones y controversias. No obstante, el acierto de la posición de las fuerzas económicas privadas argentinas — que radicaba sobre todo en su sinceridad y en su realismo — se vio ratificado posteriormente por presentaciones e informes del mismo C.I.C.Y.P., que han coincidido en muchas de las ideas más arriba

expuestas, al igual que lo que sucedió con los conocidos e importantes informes Capehart, Randall y Eisenhower y como lo demostraron acontecimientos tales como la disolución de la Comisión Internacional de Materias Primas entre países latinoamericanos, la difundida política de "comercio no ayuda" y el interés demostrado últimamente en realizar inversiones de magnitud en nuestros países, para no citar más que algunos de los ejemplos de mayor significación.

En los primeros días de octubre próximo se realizará en México, como lo informáramos en números anteriores, la VII Reunión Plenaria del Consejo Interamericano de Comercio y Producción, a fin de tratar un temario de extraordinaria importancia y magnitud que, en líneas generales, abarcará todo lo vinculado a la cooperación interamericana en materia comercial, de desarrollo, financiera y de política económica.

La circunstancia de celebrarse esta reunión apenas un mes antes de que tenga lugar la Conferencia de Ministros de Economía en Río de Janeiro, brinda a las fuerzas económicas del continente la inapreciable oportunidad de hacer conocer su pensamiento sobre todos y cada uno

Pasa a la pág. 5

LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda.

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS Y VENTANAS

Tipos STANDARD Y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL

COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Tallas) Teléf. 159 SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Atuédos de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MAGALLANES"

DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julián

Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anèxo: Colchones ullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.

Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Por 3 a 1 se Impuso Y. P. F. de Río Gallegos al Club Atlético San Julián

Como estaba previsto, el sábado último a las 6 horas partió con destino a Río Gallegos la delegación y equipo del Club Atlético teniendo una gentil invitación del Club Personal Y. P. F. de aquella capital. El viaje se realizó con toda normalidad, llegando la delegación a destino aproximadamente a las 15,30 horas luego de recibir el saludo de representantes del Club Y. P. F. que habían salido a su encuentro, a unos 20 kilómetros de la población. La delegación fue alojada en el Hotel Argentino.

Actos de Agasajo

Vino de Honor

La muchachada del Club Y. P. F., que se caracterizó por su compañerismo y cordialidad desde los primeros momentos, se prodigó por entero para hacer grata su estada a nuestros muchachos de Atlético, esmerándose en todos los detalles de los distintos actos de agasajo organizados con tal motivo.

Más o menos a las 19,30 horas, luego de una concentración en el Hotel Argentino, en obsequio de los visitantes se sirvió un vino de honor en el Club Enosis, acto que se constituyó en una reunión que fue auténtica expresión de camaradería y que transcurrió en el ambiente de bulliciosa alegría que es dable imaginar. Ofreció la demostración el Sr. presidente del Club Y. P. F., agradeciendo en nombre de Atlético el delegado señor Luis Santini Bruzio. Ambos representantes, con sencillez pero atinadas palabras formularon votos por que el deporte, siempre noble y constructivo, sirva de lazo de unión entre las muchachadas de ambas instituciones para estrechar los vínculos de confraternidad tan auspiciosamente iniciados, de manera que perduren por siempre como un acaudador ejemplo. Uno y otro merecieron por igual la aprobación unánime y entusiasta de los circunstantes, trucidada en espontáneos y sostenidos aplausos, finalizando poco después la amable reunión, siendo cerca de las 21 horas.

Baile en el Colón

Por la noche, de acuerdo con el programa trazado, se realizó un gran baile familiar en la sala del Colón, viejo centro de reunión que es todo un símbolo histórico en el concepto del pueblo por su antigüedad y por las innumerables fiestas allí realizadas durante años y años...

A la usanza de Río Gallegos, que nos parece un pueblo amante de las fiestas y de la alegría que gusta de vivir despreocupado hasta el límite que ello sea posible, demás está decir que aquello fue un verdadero torbellino de gente. Con la amplia sala totalmente colmada de público, a los comensales de una excelente orquesta dirigida por el popular maestro Ravallo, una multitud de parejas se entregó a la danza sin tregua ni descanso, girando en torno a la sala y dando por momentos la impresión de que era ésta la que daba vueltas. El bullicio fue interrumpido e intenso, estimulado por la orquesta que con su actuación entusiasta, como Ravallo sabe hacerlo, encendió los espíritus y "ponía alas" en los pies de ese verdadero enjambre de parejas.

Sin que en momento alguno decayera la animación reinante, el baile se prolongó hasta cerca de las 4 de la madrugada, hora en que se interrumpió el alumbrado eléctrico, volcándose el público como una inundación por las calles de la ciudad para regresar a sus respectivos domicilios.

Suscribase a "El Sonido"

GARGANTA, NARIZ y OÍDOS

Dr. Jorge Loria Cabero

Especialista del Pelliucino
Ramos Mejía de Buenos Aires

Atenderá en SAN JULIAN en el HOTEL COLON
Los días: 19, 20, 21 y 22 de Noviembre

TIENDA
LAGOMAR
CALIDAD I....

Recién llegados...
Hermosos juegos de
Alfombras en precioso colorido.
Cómpralos en LAGOMAR!...

Agasajo de Despedida

Realizado el encuentro futbolístico que dio margen a la fraternal intercambio de simpatías y voluntades y del que informamos al final de esta breve reseña, los muchachos de Atlético fueron nuevamente obsequiados con un bien servido copetín y demás edulcorados, reunión en que se renovó por ambas partes una sincera exteriorización de júbilo sin que para nada incidiera el resultado del cotejo que mercedariamente favoreció a los simpáticos "petroleros" del Y. P. F.

Entre chistes, bromas, canciones, recitados y hurras y brindis por ambas instituciones, la reunión se prolongó desde las 20,30 hasta cerca de las 22, y en un momento oportuno fue nuevamente el Sr. Bruzio quien agradeció la demostración y todas las demás atenciones dispensadas, invitando al Club Personal Y. P. F. a visitar San Julián el 8 de enero próximo para retribuirles con la misma cordialidad. El Sr. Presidente del Y. P. F. agradeció los conceptos del delegado de Atlético, manifestando que en nombre de su club aceptaba gustoso la invitación. En consecuencia, quedó formalmente convenido que la delegación de Y. P. F. nos visitará el próximo 8 de enero.

El Partido

A las 16,15, en la cancha del club Hispano-Americano se inició el match entre las primeras divisiones del Club Personal Y. P. F. y Atlético de San Julián, formando los cuadros de la siguiente manera:

Y. P. F.—Turry; Gómez y Almazán; Rocha, Chevillard y Wilson; Rivas, Barcia, Fuentes, Gutiérrez y Marihuán. Suplentes: Fernández, Doolan, Gallardo y Zarza.

ATLETICO.—Granero; Gañan y Lianez; Oyarzún, Nohra y Alvarez; Barria, Bordoni, Mini, Lopera y Verdés. Suplentes: Vázquez, Vega, Hernández y Fernández.

Primer Tiempo

Puesta en movimiento la ball, alternativamente en uno y otro campo se suceden los ataques y contraataques, con juego de escasa coordinación y visosidad. A los 20 minutos Y. P. F. pierde su primera oportunidad del gol y lo propio le ocurre sucesivamente a Atlético a los 23 y 25. Un minuto más tarde Y. P. F. tuvo que ceder un corner, que se ejecuta sin consecuencias. Posteriormente, ante una carga de Y. P. F. un defensor de Atlético incurrió en una "mano" dentro del área penal, que el referee seguramente no vio y por lo mismo no sancionó.

Prosigue el juego sin que los esfuerzos de las líneas de ágiles fructificaran por falta de efectividad en los remates, destacándose en cambio las defensas que en general actuaron bien. Como los mejores valores en este primer tiempo, que terminó sin abrirse el score, de Y. P. F. creemos corresponde mencionar a Rocha, Wilson y Gallardo, este último actuando en reemplazo de Chevillard. De Atlético se destacaron Lianez y Alvarez en la defensa y Lopera en la línea, además del guarda vallas Granero.

Segundo Tiempo

Apenas reiniciado el juego se advierte una marcada reacción de Y.P.F. llevando por largo rato totalmente las acciones al campo adversario. A penas transcurridos 2 minutos, Atlético cede un corner y al ser ejecutado la pelota dio de remate en uno de los postes del arco, evitando Granero el contraste a costa de un nuevo corner.

Presionando y dominando visiblemente, los esfuerzos de Y.P.F. fructifican a los 16 minutos con el primer tanto de la tarde concretado por Marihuán luego de una oportuna corrida por el ala izquierdo.

Alertados por este éxito los locales intensifican sus ataques, decretando una nueva caída de la valla de Atlético 3 minutos más tarde mediante un potente tiro cruzado de Gutiérrez, que pasó entre dos defensores.

A estas alturas y con el evidente deseo de desmontar ventajá, Atlético da muestras de una reacción, pero las cargas de sus ágiles son desbaratadas por la bien plantada defensa de Y.P.F., con el consiguiente desaliento de los atacantes, tomando los locales nuevamente la iniciativa.

Fue así que a los 23 minutos se produce un tiro libre contra Atlético a 2 metros del área peligrosa por mano de Alvarez. Ejecuta Rocha en forma peligrosa pero sin consecuencias.

Prosiguen las acciones con algunas alternativas, cuando a los 31 minutos en uno de los avances de Y.P.F. Marihuán conecta un ajustado pase a Barcia, quien de cabeza anida la ball en la red conquistando el tercero y último

can a los 16 minutos con el primer tanto de la tarde concretado por Marihuán luego de una oportuna corrida por el ala izquierdo.

Alertados por este éxito los locales intensifican sus ataques, decretando una nueva caída de la valla de Atlético 3 minutos más tarde mediante un potente tiro cruzado de Gutiérrez, que pasó entre dos defensores.

A estas alturas y con el evidente deseo de desmontar ventajá, Atlético da muestras de una reacción, pero las cargas de sus ágiles son desbaratadas por la bien plantada defensa de Y.P.F., con el consiguiente desaliento de los atacantes, tomando los locales nuevamente la iniciativa.

Fue así que a los 23 minutos se produce un tiro libre contra Atlético a 2 metros del área peligrosa por mano de Alvarez. Ejecuta Rocha en forma peligrosa pero sin consecuencias.

Prosiguen las acciones con algunas alternativas, cuando a los 31 minutos en uno de los avances de Y.P.F. Marihuán conecta un ajustado pase a Barcia, quien de cabeza anida la ball en la red conquistando el tercero y último

★ El Camino más Corto para COMPRAR MEJOR!



Con las más fabulosas Rebajas del Año.

Tienda

Zapatería

Lencería

Mercería

Bazar y Menaje

Perfumería

Compre para usted, su familia y su hogar.

Ahorre

Muchísimos ... \$ \$ \$...

Fallecimiento

En la vecina localidad de Puerto Santa Cruz, el 20 de octubre pudo fallecer don José Salomón, a los 74 años de edad.

Era el extinto padre del Sr. José Antonio Salomón, hombre de trabajo radicado en San Julián desde hace algunos años.

Colegio María Auxiliadora

Festival de las Exalumnas

Mañana sábado a las 16,30 horas en la sala del cine "Talia", se realizará un atractivo e interesante festival organizado por la "Unión Exalumnas de María Auxiliadora", a beneficio del Centro, y con desarrollo del siguiente:

Programa

- 1.—Himno Nacional - Coral.
- 2.—Consecuencias del Lujó - Escena dramática en 2 actos - 1er. Acto.
- 3.—I. Paderevsky - Muet op. 14 - Piano: Srta. Olga Gabriel.
- 4.—R. Enraigas - Lo más divino - Declamación: Srta. Julieta Fuyeo.
- 5.—Consecuencias del Lujó - 2º acto.
- 6.—Weber - Invitación al Vals - Piano a 4 ms. Srts. María Miglio y O. Gabriel.
- 7.—S. Costamagna - Canción del Peregrino - Solo: Srta. Isabel Manolucas.
- 8.—A. Durand - Chacona op. 62 - Piano: Srta. Micaela Diez.
- 9.—R. Enraigas - Amor por amor - Poesía: Srta. Julieta Fuyeo.
- 10.—Mozart - Alta Turca - Piano: Srta. María Miglio.
- 11.—La criada nueva - Farsa en 1 acto.
- 12.—Sorteo de la Rúa.

REPARTOS

1.—CONSECUENCIAS DEL LUJO:

- Doña Clara, Srta. Margarita Fuyeo; Aurelia, Srta. María García; Da. Manuela, Srta. Hilda Gabriel; Paquita, Srta. Dora Behm; Amparito, Niña Sara Fernández; Rosario, Srta. Violeta Castro; La sombrerera, Srta. Micaela Diez; La modista, Srta. Rosa Córdoba; Virginia, Srta. Catalina Lauric.

2.—LA CRIADA NUEVA:

- Doña Gertrudis, (ama de casa), Srta. Margarita Fuyeo; Clara, (su criada), Srta. Violeta Castro; Emma Pérez, (joven modista) Srta. Micaela Diez; Teresa de Burgos, Srta. Clotilde Manyaer; Beatriz, (Condesa del Puerto), Srta. Isabel Manolucas.

blemente precede la emotiva ceremonia de izar el pabellón nacional en el mástil de la calle San Martín, se ofrecen a mediodía en uno de los salones del Boxing Club, crédito gentilmente al efecto, con desarrollo de variados y selectos programas que invariablemente ponen de relieve la excelencia del conjunto, y bajo la experta y eficaz dirección del subteniente don Pablo Roberto Gómez la banda ejecuta piezas clásicas, del folclore nacional y de las distintas naciones americanas, con un estilo y justeza encomiables y con benéfico general de la siempre numerosa concurrencia, que premia la ejecución de cada pieza con sostenidos y calorosos aplausos.

Los integrantes de esta banda, que con su admirable actuación lograron captarse la simpatía y admiración del pueblo, darán por terminado el ciclo de la actual temporada con el concierto del próximo domingo 7, para hacer uso de sus vacaciones, bien merecidas por cierto.

Se necesita muchacha para quehaceres domésticos, sin cocina. Matrimonio solo. Delegación Lauric.

Conciertos Dominicales de la Banda Militar de Río Gallegos

En nuestra reciente visita a la capital del Territorio, donde en distintos aspectos—diríamos—se respira aire de ciudad por su mayor bullicio y movimiento, lo que contrasta con la calma característica de nuestra población, varios atractivos de interés llamaron nuestra atención. Y destacamos entre ellos los conciertos dominicales que brinda a la población la banda de música del 9º Regimiento Motorizado de Río Gallegos, uno de los cuales tuvimos oportunidad de apreciar el pasado domingo.

Estos conciertos, a los que invariablemente asiste un numeroso público, tanto para su equipo.

Haciendo esfuerzos extremos, Atlético trata una vez más de reaccionar en parte lo consigue, imponiendo dos corner consecutivos a Y.P.F., pero su acción no fructifica sino fallando 4 minutos para terminar el match, cuando en un rápido avance Lopera hace un pase a Verdés quien de muy cerca logra vencer por única vez al guarda vallas Turry.

El resultado final fue en consecuencia de 3 a 1 favorable a Y.P.F., que conquistó así un merecido triunfo.

Resumiendo, puede decirse que en este segundo tiempo Y.P.F. desarrolló una eficaz labor de conjunto, mientras que Atlético decayó visiblemente en su línea de ataque imponiendo dura tarea a su defensa, y pese a los contrastes sufridos, se destacó el guardavallas Granero lo mismo que Oyarzún y nuevamente Alvarez.

LO MEJOR ESTA EN LA ANONIMA

Adjudicación del Lote N. 1, Sección B, Zona San Julián

Por disposición n.º 1.122 de fecha 20 de setiembre p.pdo. la Dirección General de Tierras, lleva a conocimiento de los pobladores de tierras fiscales, el resultado del OFRECIMIENTO PÚBLICO, efectuado por su intermedio por disposición 386/54, para adjudicar en arrendamiento sin opción a compra, la superficie de 20.000 hectáreas, constituida por el lote n.º 1, Sección B, Zona San Julián, en este territorio, cuyo término se operó el 14 de junio último.

Participaron 10 concursantes, obteniendo de acuerdo a la selección practicada como lo establece el artículo 178 del decreto 11.959/52 los siguientes puntajes: Guillermo Alonso 391 puntos; José Pantin (h) 383; Jacobo Joaquín 342; Denis Carr Rollit 288; Jorge Pini 286; Cayetano Fortunato Crisaldi 283; Emilio Abraham González Molina 273; Juan García Suárez 266; Emilio Martín 260 y Silverio Cisneros 220. El ganador del concurso señor Guillermo Alonso (391 puntos), deberá, como requisito previo a la adjudicación, efectuar el depósito de \$ 98.204 m/n y \$ 10.500, valor de las mejoras privadas y fiscales que se encuentran radicadas en el campo, difiriéndose la reestimación de las restantes solicitudes hasta tanto el señor Alonso concrete la operación de compra de las mencionadas mejoras, para lo cual se le acuerda un plazo de 30 días.

En cuanto a los sobres llegados fuera de término, o sea después de las 14 horas del día 14 de junio de 1954, se consideró inexistente su contenido, devolviéndose, por lo tanto a sus re-

Más Aviones Cargueros

Con carácter experimental y hasta el 31 de diciembre del año en curso, la administración de Aerolíneas ha dispuesto ampliar el servicio de aviones cargueros entre Buenos Aires y Río Gallegos, no-vivo servicio que se halla en vigor desde el miércoles de la semana pasada. Esta máquina llega los miércoles por la tarde del norte, regresando al día siguiente.

D. CARLOS A. LEBRERO

MEDICO CIRUJANO
Ex interno del Hospital Alvear
Consultas de 16 a 18 hs.
Av. San Martín Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDICH
Médico Cirujano
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)
CONSULTAS: De 15 a 18 hs.
Teléf. 121 Av. San Martín-Fte. Comisaría

Dr. LEOPOLDO MORIANO
Cirujano Dentista
Consultas: de 14,30 a 20 hs.
Casos de urgencia, a cualquier hora

CONSULTORIO:
HOTEL MIRAMAR - SAN JULIAN

Farmacia "SANTA ANA"
PASTORI & GANAM S.R.L.
CAPITAL \$ 100.000
Despacho Nocturno Permanente
EXCLUSIVO PARA RECETAS
C. Correo 45 - Teléfono 93
San Julián - T. Santa Cruz

Dr. Julio E. Barril
Dentista-Cirujano
Enfermedades de los dientes y encías
Extracciones y obturaciones sin dolor
TRABAJOS DE URGENCIA
Laboratorio de Prótesis
VENISTA DE PGRS SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA
Consultas: De 15 a 20 hs.
Telefono N. 107
Calle Mitre - San Julián

Clara Suárez Ordóñez
OBSTETRICA
Diagnósticos - Embarazos - Partos
Consultas: 15 a 19 hs.
Alberdi, 281 SAN JULIAN

Salon de Peinados
A. R. GOIC
Permanentes - Peinados - Tinturas
Permanentes AL FRIO
Bm. Mitre, 225 SAN JULIAN

MENSURAS
Subdivisión de Campos
Juan Jorge Mladineo
AGREMENSOR
C. Correo 51 SAN JULIAN

Dr. César E. López Meyer
ABOGADO
SUCESIONES - Asuntos Civiles y Comerciales
Alberdi, 253 Río Gallegos

Antonio Alberto Giacobo
Ingeniero Civil e Hidráulico
Proyecto y Dirección de Obras - Cálculos de Hormigón Armado
y Estructuras Metálicas y de Madera.
MENSURAS - NIVELACIONES - PLANOS
Caseros, 596 - B. AIRES - Of. Ugarteche - C. C. 104 - SAN JULIAN

Mercado de Lanás

LANAS: La mayor entrada de lanas nuevas registrada esta semana dio lugar a que se concentran algunas operaciones de interés, particularmente en lanas de finura. La actividad en esta condición sobresaliente, por las que se interesaron particularmente los compradores para nuestra industria. Los exportadores siguieron todavía a la expectativa, en espera de poder tomar una posición para encasar de lleno sus habituales negociaciones con los clientes de ultramar.

La operación más importante y que quizá señale un punto de orientación para futuros negocios, correspondió a un lote de 73.000 kilos de merino supra, producción de un solo establecimiento situado en la zona costa del Territorio del Chubut, adquirido por la industria al precio de \$135 los diez kilos. La barriga y pedazos del lote se pagó \$ 97,50 los diez kilos.

Procedente de la Provincia de Buenos Aires, se vendió un lote de 8.000 kilos de merino supra a \$ 100 pagándose entre \$ 75 y \$ 85 por otros pequeños lotes de lanas similares, pero de menor calidad y de condición no tan especial. Por algunos lotes de cruas finas se pagó entre \$ 70 y \$ 75 los diez kilos, por lanas buenas especiales.

También se colocaron algunas lanas cruas finas originarias de la zona norte de la Provincia de Córdoba, a precios que varían entre \$ 60 y 65 los diez kilos y se oyeron ofertas de hasta \$ 70 por lanas de calidad y de condición sobresalientes.

En lanas nuevas de otras clases y procedencias se realizaron negocios de interés por falta de mercadería disponible, incluso de segundas esquilas. En cambio en lanas usadas, dentro de las reducidas existencias del momento, se hicieron algunas operaciones de relativa importancia, particularmente en lanas originarias de los Territorios del Sur a precios del momento, aceptados como satisfactorios de acuerdo con la actual situación de la plaza.

Informamos y continuamos de los precios que en estos momentos se vislumbran. Iremos ajustándonos a medida que la plaza vaya orientándose debidamente.

PIELAS LANARES: Una tranquilidad acentuada fue la característica predominante en las actividades de la semana que nos toca comentar, tranquilidad que se hizo extensiva a las pieles procedentes de las Provincias de Entre Ríos, Corrientes, Buenos Aires, Eva Perón y Sud de Córdoba que hasta ahora habían contado con demanda corriente y precios interesantes. En lo que se refiere a la lana de la zona sur, diremos que su colocación resultó dificultosa debido a la falta de órdenes de compra con destino a los mercados de ultramar, lo que por otra parte se mantiene de bastante tiempo atrás.

B. S. A., Octubre 30 de 1954.
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

ASOC. TIRO FEDERAL ARGENTINO
Asamblea General Ordinaria
Estimado Consocio:

La Comisión Directiva de esta entidad tiene el agrado de invitar a Ud. a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 22 del corriente mes y año a las 21,30 horas en el local del pabellón, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA
1.-Lectura y aprobación del acta de la Asamblea anterior.
2.-Lectura y consideración de la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio 1953/54.
3.-Elección de 1 Vice Presidente y 1 Pro-Secretario, terminación de mandato por sorteo. 1 Comisario General de tiro, 1 Sub-Comisario de tiro, 2 vocales titulares y 4 vocales suplentes por terminación de mandato y 1 vocal titular por renuncia.
4.-Designación de 2 socios para refrendar el acta de la Asamblea.

Se agradecerá su puntual asistencia.
RUFINO BAHIA ENRIQUE BEHM
Secretario Presidente

En cumplimiento del artículo 38, transcribimos las siguientes disposiciones de nuestros Estatutos: Art. 15 inc. d) Derechos del Socio: Tomar parte con voz y voto en las deliberaciones de las Asambleas, siempre que tuviere 18 años de edad y 6 meses de antigüedad y no adeude cuota alguna al constituirse la Asamblea. Art. 41: La Asamblea no podrá tratar ni resolver ningún otro asunto que los indicados en el Orden del Día.
v/19/11

Para la Próxima Esquila...

Hemos entrado en la Primavera y el pueblo recobra su aguil ritmo perdido en el receso a que obliga la estación invernal, y como todos, también los que se ocupan de las esquilas, inician ya sus preparativos. Todo lo que se necesita para este fin, requiere especial atención: Máquinas, personal, material de trabajo, etc.

Por mi experiencia de muchos años en las zafas de esquila, puedo ofrecer los mejores materiales de trabajo.

Peines y Cortantes, importados y nacionales
Tijeras - Repuestos
Tela Esmeril

Precios sin competencia. Calidad que asegura economía.

PAUFILO BRAVO

EMPRESA DE ESQUILA
COMISIONES - REPRESENTACIONES

BERARDI & Cia. Cia. QUIMICA S. A. "ACERCA"
Consignatarios Ant. "Clorohexyl" Mercad. Generales
Lanas y Cueros Anon. Químicos Cotizaciones

Sindicato Gastronómico

El Día de la Lealtad este sindicato adhirió a todos los actos programados, haciendo en la oportunidad uso de la palabra el compañero Carlos Fernández, por los gastronómicos y demás gremios.

—El mismo día, a las 16 horas en el Hotel Miramar, en dependencia gentilmente cedida al efecto, y luego de rendir homenaje a la Jefa Espiritual de la Nación, Eva Perón, se trataron diversos asuntos y se procedió a la renovación de la Comisión Directiva, que quedó integrada así:
Secretario general, Carlos Néstor Fernández; pro. María F. de Suárez; secretario de actas, Aurelio Flores; pro. Humberto Oyarzún; tesoreror, José Miguez; pro. Benjamin Mansilla; secretario de organización, José González; pro. Ramiro Kroeger; vocales titulares, Rosa González, Carmen D. Vera; vocales suplentes, Rosa Alfaro y Rosa Oyarzún; revisadores de cuentas, Donatillo Mansilla y E. Alvarado; inspector general, Evaristo J. Fernández; delegado de trabajo, José Miguez; subdelegado, Carlos N. Fernández.

—A continuación se procedió a la elección de una Comisión de Fiestas entre las compañeras, que se constituyó como sigue: Presidenta, Ramona S. de Avilés; secretaria, Rosa Alfaro; tesorerera, Aurelia H. de Velázquez; vocales, Rosa González, Antonia Sánchez, Rosa S. de Ruiz, Celia Sanhuesa y Florinda García.

Palmieri Hermanos

Grandes Joyerías y Relojerías
Lavalle esq. Maipú BUENOS AIRES

Ahora Ud. podrá adquirir todos nuestros artículos por Contrareembolso, Directamente o por intermedio de nuestros Agentes podrá efectuar el pedido de su agrado por los últimos catálogos ilustrados que tenemos a su disposición. El importe lo abonará a la entrega de la mercadería. Especialidad en Alianzas.

Agentes en San Julián: ALVAREZ & TORRES - B. Mitre, 150

Señoras, Señoritas...

Para la actual estación hemos recibido un magnífico surtido de zapatos para vestir, como para la casa y playa.

Aproveche a comprar los suyos antes de que se agoten.
CASA BARDECI, S. R. L.

Notas Municipales

Abasto de Carne
Habiendo vencido el 31 de octubre p.pdo. el contrato suscripto por la Municipalidad con el abastecedor Sr. José Pastor Berrando, se elevó a consideración de la Gobernación un proyecto de convenio por el que se adjudica el abastecimiento de carne a la población en base a la cuota obligatoria del 3%, a la Cooperativa Agrícola Ganadera de la localidad. Por comunicación telegráfica el jueves 23 de octubre, a última hora, el Sr. Berrando dio su aprobación a dicho convenio.

S. Alumbrado Público
En atención a gestiones del Sr. Comisionado por parte la Empresa de Luz, esta resolvió conceder una bonificación del 30%, sobre el alumbrado público por los meses de restricción del servicio. En forma proporcional, dicha bonificación será acreditada también a los contribuyentes.

Venta de Pescado
Como un medio de aliviar el problema de la escasez de carne, se ha llegado a un acuerdo con los pescadores locales que habitualmente se ocupan de dicha actividad contemplándose en que éstos entregarán pescado fresco a los mercados para su expendio al público, por lotes, a los precios siguientes: Robalo \$ 1,70; pejerrey, \$ 2.

Este producto será expendido por dichos mercados dentro de los horarios habituales y siempre que haya existencia.

Boletín Municipal
En estos días se reinició la edición del Boletín Municipal, cuya aparición estuvo interrumpida durante algunos meses. En lo sucesivo aparecerá con carácter trimestral.

ANIE E. MAC LENNAN
Da Clases de Ingles
Calle 25 de Mayo - Casa Club Atlético
Teléfono N.º 162 SAN JULIAN

RELOJERIA Y JOYERIA
de ENRIQUE ARROYO RIFF
REPARACION DE RELOJES DE TODA MARCA

Venta permanente de Relojes, Alhajas, Collares, Anillos, Aros y todo lo concerniente al ramo. Agente de los afamados relojes "ZENITH". — A sus órdenes. en Ameghino s/n.

Sr. Comerciante o Industrial: Anuncie en "El Sonido", periódico ampliamente difundido en todo el Territorio. Un aviso le retribuirá con creces la módica suma que importa.

HOTEL "LONDRES"
de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

EL MONTAÑÉS
Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

CURTO, GONZALEZ & Cia.
CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

**Anticipos Liberales
sobre Lanas y Cueros**

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós = C. Correo 39

**ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES
Y CONTRARREEMBOLSOS**
Servicio acelerado desde Bs. AIRES a:

Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolavon, Comodoro
Rivadavia, Deseado y San Julián

Despache en estación SOLA (F. C. N. G. ROCA), Galpón N. 3
Teléfono 21-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nuestra
Oficina: Av. de Mayo 769, Teléfonos 34-9969 y 30-1450
hasta 20 kilos y Contrarrebolsos. Seguro Contra Todo
Riesgo. — Indemnización Total. — Servicio a Domicilio.

A SUS ORDENES:
TRANSPORTES PATAGONICOS
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.
CONSULTENOS

"PETIT HOTEL"
de MARCOS LOPEZ

Comod. p. Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárnica a base de
Hexacloruro de Benceno:

EL FULMINANTE
Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.
Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el
Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

MAYOR SURTIDO

MEJOR ATENCION

MAS BAJOS PRECIOS

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la

★ **ARGENSUD**
SU CASA DE CONFIANZA!

de los asuntos que han de ser debatidos en las sesiones de esta última asamblea oficial, todos ellos de sumo interés para las naciones latinoamericanas y algunos que reclaman urgentes soluciones, que han venido siendo postergadas en anteriores Conferencias.

Cabe esperar, en consecuencia, que los representantes de la actividad privada de todos los países del Hemisferio, reunidos en esta VII Reunión Plenaria de la organización que los agrupa, con plena conciencia de la responsabilidad que les cabe y sin subestimar la gravitación de sus decisiones en el plano de la política económica internacional, ajusten las mismas a la clara trayectoria iniciada en Lima y contribuyan, con la palabra orientadora que corresponde a su experiencia y conocimientos, a la mejor solución de los problemas económicos interamericanos.

(De «Economía y Finanzas»)

**Experimentos con un
"Corazón - Pulmón Artificial"**

En un avión de Aerolíneas Argentinas hace algunos días llegaron procedente de los Estados Unidos los doctores James A. Holmsworth, Roland C. Clark, Samuel Kaplán y Roger Sherman de la Universidad de Cincinnati. Obedece su visita al propósito de realizar demostraciones en Buenos Aires con un moderno aparato conocido con el nombre de "corazón-pulmón artificial".

Los referidos hombres de ciencia se proponen hacer demostraciones con animales en las cátedras de los profesores Taquini y Cossin, para establecer que cuando hay que operar en el corazón o pulmones, sus funciones pueden ser transitoriamente reemplazadas por el novedoso aparato. Se agrega que una de estas demostraciones será transmitida por televisión para conocimientos de los diversos servicios hospitalarios.

**Cambios por más de
Treinta Millones de Pesos**

Infórmase que el Banco Central de la República ha resuelto otorgar cambios por valor de más de treinta millones de pesos, con destino a la importación de mercaderías del área de la libra esterlina y de Francia, Italia, Japón, Suiza y Noruega. Entre los productos a importar figuran: papel para cigarrillos, abrasivos, semillas y plantas vivas, diversos productos químicos, metales no ferrosos trabajados y drogas y específicos, como así, también, hiposulfito de sodio puro, calidad farmacopea.

Impresos en general
En esta imprenta
Lema: Calidad y Esmero

**HOTEL
PRIMERO DE MAYO**
de Tapia & Scolaris

Amplias Comodidades para Pasajeros
Se Aceptan Pensionistas
Colón, 838 SAN JULIAN

Empr. Construcciones Rurales
EMILIO SCOLARIS
Baños, Secaderos, Bebederos y Constr.
Sólidas en General.
Colón, 838 SAN JULIAN

TALLER Y VENTA
Maximiliano Granero
 RADIO COMBINADOS
 DISCOS
 TOCADISCOS
 LAVARROPAS
 ENCERADORAS
 ELECTRICIDAD
 Los mejores precios de plaza.
 Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.
 Venta con FACILIDADES
 SAN JULIAN (Santa Cruz)
 Mitre Esq. Zeballos (La esquina de la música)

OMEGA RADIO
 Taller de Radio y Electricidad de PAULINO RIERA

Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General.
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Pastelería "Las Delicias" de Zacarias Rossich
 Elaborac. Higiénica de Tortas de Casamiento, Masas y Facturas.
 ALBERDI, 53 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería SAN MARTIN
 de ARMANDO BAHAMONDE

Zapatería en general - Fundas para Valijas - Tapizado de Coches - Toldos de Chatas - Arreglo de Tspacar Pas. - Confección por su dueño.
 Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

FONDA "EL TROPEZON"
 de Felipe Millaqueo

Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines. Atención Esmerada.
 Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

JOSE LUCCHETTI
 Construcciones en General

Especialidad: Trabajos en piedra; frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol.
 Informes: HOTEL COLON - San Julián

NUEVAMENTE... RAVIOLIS, TALLARINES y Noquis.

Haga sus pedidos los Miércoles y Sábados en: Belgrano N. 1052 (Al lado Banco Nación).

Hojalatería "PILDORIN"
 de Juan Bazalo

Trabajos del Remo en General Precios Médicos
 Zeballos, 1339 SAN JULIAN

Atención!...

Se instaló en la localidad un taller de lavandería, limpieza de trajes y cuellos planchados al atmidón.
 Adela P. de GUINEA
 Avda. San Martín, s/n. (Al lado de "El Montañés") - San Julián.

En venta: Camión Dodge, modelo 1929, recién ajustado. Tratar con Luis Cuesta: Taller Plymouth. v/26/11

Atención! Cuerdas, Membranas, Pías, Vicrolas y Discos, le ofrece CASA YALUZI a precios de verdadera OCAISION. i/16/7.

Taller de Carpintería
 de AUGUSTO MIRANDA
 Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.
 Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

MUEBLES
 JOSE CANOURA
 Dormitorios y Comedores
 Livings - Muebles Cocina
 CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

TRANSP. PATAGONICOS

Salidas al Norte:
 * LUNES 5 horas
 * MIERCOL. 5 horas
 * SABADO 5 horas

Llegadas del Norte:
 LUNES, 19,39 hs.
 * JUEVES, 19,39 hs.
 SABADO, 19,39 hs.

Informes en la Of. Local

Empresa Pompas Fúnebres
 SERVICIO COMPLETO.
 Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.
 Calle Colón, 337 - Puerto San Julián - Teléfono 155

CONFITERIA - Y BAR - SPORTSMAN
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA
 CAPE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS
 Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes
 Esquina Mitre, y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Se Vende: Hotel de campaña, en condiciones de funcionamiento. Tratar: Hotel Lemarchand - Ruta 3. v/5/11.

FOTO-MITRE

PRESENTA:
 El Lente Protector Americano "CLIPPER"
 En calidad para Damas y Caballeros
 Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de bronce para sepulturas. Gran surtido.
 AMPLIACION al Oleo, 5 cabezitas.
 Antes de encargarnos a Buenos Aires, consulte precios y comprobaremos positivas ventajas.

RADIO MITRE
 de Fco. Bartolomé

Reparaciones en General Radios, Motores Eléctricos, etc
 Teléfono N. 41
 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

Roberto Luis García
 MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados
 Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado
 Venta Rollos, Marcos y Láminas
 Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets
 Cédula, Libr. Civica, Conductor
 Se atiende desde las 19 horas.

Constructores: ¡Atención!...

ABEL TAPIA
 Concesionario - Exp. 82.117/52
 Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mala Grande
 Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

EI CORDILLERANO

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olivo, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posañas y Lago Pueyrredón.

Agcias: Cañadón León (Cpsa Lluís), Las Horquetas, Río Blanco
 INFORMES: Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

OPATI
 UGARTECHE Hnos

Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE
 TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.
 CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.
 Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Contabilidades Bm. Mitre, 102 (Frente Bco. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

- Santa María de Luján -
- San Juan Bosco -
- Santa Micaela -
- San Benito -

DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651 BUENOS AIRES
 Aq. Local: JULIO ALOYZ B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4

Antisárnicos

BUCHANAN

1 X 1000

En Polvo y en Crema, con agregado de Fenoles

DISTRIBUIDORES:

WALDRON, S. A. Comercial y Financiera

CASA MATRIZ:
 Bm. Mitre, 427
 Buenos Aires

TELEGRAMAS:
 "Carntyne."

Sucursal en San Julián
 Avenida San Martín, 379/81 - Teléfono N. 138

SUCURSALES:
 Comodoro Rivadavia
 Puerto Deseado
 San Julián
 Río Gallegos
 Río Grande (T. del Fuego)